

MC6506

MANUAL DEL USUARIO

USER MANUAL

MANUEL D'ENTRETIEN

LIBRETTO D'USO

BETRIEBSANLEITUNG

GAS GAS

GAS GAS
JCG6506

MANUAL DEL USUARIO

MANUAL DEL USUARIO

GAS GAS le agradece su confianza.

Nos alegra comprobar que se ha decidido por la motocicleta MC 65 y le damos la bienvenida a la gran familia de usuarios de GAS GAS.

Estudie bien su nueva máquina. En ella se refleja la experiencia acumulada en la competición y que nos ha valido la consecución de importantes títulos.

Ahora usted dispone de una motocicleta con el que, además de sentirse a gusto, le ofrece infinitas posibilidades de conducción al más alto nivel según su destreza, a la vez que le ofrece la máxima seguridad.

El presente manual le proporcionará un buen conocimiento básico de las características y el manejo de la máquina. También contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad y aporta información sobre los procedimientos básicos de mantenimiento e inspección.

Gracias por su confianza y bienvenido a GAS GAS Motos.

GAS GAS MOTOS, S.A.

Presentación

Ahora se ha convertido usted en el propietario de una motocicleta moderna que, con toda seguridad, le proporcionará a usted y a sus hijos mucha alegría si la cuida y mantiene como es debido. En el manual que se le entrega con su nueva motocicleta se dan informaciones importantes para el manejo y el mantenimiento. Al imprimirlo estaba al último estado de la técnica de esta serie de producción. Sin embargo, no se puede excluir que haya ligeras divergencias debido al continuo desarrollo constructivo de las motocicletas. Las instrucciones para el uso son un elemento importante de la motocicleta y en la reventa deben ser entregadas al nuevo propietario.

Hacemos observar expresamente que los trabajos de mantenimiento en el chasis y el motor deben ser efectuados por un taller especializado GAS GAS. Si tales trabajos de mantenimiento son necesarios durante el uso en una competición, deben efectuarse por un mecánico capacitado.

Por favor, observe necesariamente los tiempos de rodaje prescritos así como los intervalos de la inspección y el mantenimiento. Su exacta observación influye determinadamente en la vida útil de la motocicleta. Haga efectuar de todas maneras los servicios de mantenimiento por parte de un taller especializado GAS GAS para que no pierda el derecho a la garantía.

Para la seguridad de su hijo use solamente piezas de recambio y accesorios aprobados por GAS GAS. Para otros productos y los daños resultantes de ellos, GAS GAS no asume ninguna responsabilidad.

Por favor, como padres tienen que saber que la seguridad de sus hijos depende de que ustedes se preocupen de encontrar un lugar seguro donde pueda manejar la motocicleta que, a su vez, tiene que mantenerse en un estado técnico perfecto. Por supuesto permanece una cierta posibilidad de riesgos con la motocicleta, común a todos los vehículos, por lo que tiene usted que asegurarse de que se observen las medidas de precaución básicas. Siga por ello las indicaciones importantes para los padres por una conducción segura de la motocicleta.

Conducir la motocicleta fuera de las carreteras es un deporte maravilloso que esperamos puedan disfrutar plenamente usted y sus hijos. Sin embargo puede ser también una fuente de problemas para el medio ambiente y de conflictos con otras personas. Un comportamiento responsable al usar la motocicleta evita que surjan dichos problemas y conflictos. Para asegurar el deporte del motociclismo en el futuro, asegúrese de que usted y sus hijos utilizan la motocicleta dentro del marco legal con un comportamiento consciente frente al entorno y respetando los derechos de los demás.

En este sentido les deseamos a usted y a sus hijos que disfruten con la motocicleta y que tengan siempre buen viaje.

Se reserva el derecho a la modificación en la producción y el diseño

Aviso importante

Lea detenidamente este manual. En él se exponen todos los aspectos que deben contribuir a su seguridad y a la de terceras personas, además de garantizar la correcta conservación y mantenimiento de la motocicleta GAS GAS que usted acaba de adquirir.

Todas las instrucciones para proceder correctamente a su conducción y manejo se encuentran detalladas a continuación. Cada mensaje va precedido de una señalización cuyo significado es el siguiente:



¡Cuidado! Con este símbolo se detallan todas las reglas y medidas de precaución que deben de evitar daños físicos leves, graves e incluso la muerte del usuario en caso de no seguir correctamente las instrucciones.



¡Atención! Con ello se indican las advertencias especiales para evitar daños a la motocicleta. Si éstas no se cumplen puede extinguirse automáticamente la garantía del vehículo.



Notas diversas. Son las indicaciones necesarias para una mejor utilización de las operaciones de control y ajuste, así como de los trabajos de conservación y mantenimiento de la motocicleta, para que usted pueda obtener la mayor satisfacción de su conducción.

El objetivo de este manual es el de ayudar al usuario a minimizar y evitar posibles daños a personas, propiedades, medio ambiente y, como no, a su nueva motocicleta. Para ello, toda la información que en él se expone se basa en datos obtenidos de la gama más reciente de la marca disponible justo antes de efectuar esta impresión. No obstante, GAS GAS Motos, S.A. se reserva el derecho de efectuar modificaciones sin previo aviso al consumidor y sin incurrir en obligaciones de ningún tipo.

Su concesionario más próximo contribuirá también a facilitarle cualquier información que precise.

Índice

Presentación	4	Líquido de freno posterior – Verificar	23
Aviso importante	5	Mando de freno anterior – Regular	23
Identificación	7	Rueda posterior – Centrar	24
Indicaciones importantes para los padres por una conducción segura de la motocicleta	8	Holgura de la cadena – Controlar	24
Indicaciones para la primera puesta en marcha	10	Eslabón de conexión – Controlar	25
Periodo de rodaje	10	Presión de los neumáticos – Controlar	25
INSTRUCCIONES PARA LA CONDUCCIÓN	11	Pastillas de freno – Controlar	25
Verificaciones antes de cada puesta en marcha	11	Circuito de frenos – Purgar	26
Grifo del combustible	12	Horquilla anterior – Cantidad de aceite	26
Arranque con el motor en frío	12	Lubricación de las manetas	27
Arranque con el motor en caliente	14	Lubricación de las estriberas	27
Que hacer cuando el motor está “ahogado”	14	Lubricación de la palanca	28
Partida	15	Lubricación del mando del gas	28
Cambio de marchas, conducción	15	Lubricación de la cadena	28
Combustible – Mezcla aceite/gasolina	16	LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO	29
Depósito de combustible	16	Limpieza	29
Carburante	17	Almacenamiento	30
INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO	17	Puesta en marcha después del almacenamiento	30
Aceite de la transmisión – Verificar el nivel	17	DATOS TÉCNICOS	31
Aceite de la transmisión – Rellenar	18	Datos técnicos – Motor MC 65 2006	31
Aceite de la transmisión – Cambiar	19	Datos técnicos – Chasis MC 65 2006	32
Sistema de refrigeración MC 65 – Comprobar / rellenar	20	TABLA DE MANTENIMIENTO - DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS	33
Carburador – Regular el cable del gas	21	Tabla de mantenimiento	33
Carburador – Regular el ralentí	21	Diagnostico de averías	35
Bujías – Examinar	22	MANUAL DE GARANTIA	39
Filtro de aire – Limpiar	22		

Identificación

El código de identificación de la motocicleta está grabado en la pipa de dirección.

Este código debe coincidir con la documentación que acompaña a la motocicleta.

Se ruega indicar los siguientes códigos:

Número del chasis: _____

Número del motor: _____

Sello y firma del concesionario

Gas Gas motor S.A. se reserva el derecho a modificar el equipo, las indicaciones técnicas, los colores, los materiales, las ofertas de prestación de servicio y cosas parecidas sin aviso y sin indicación de razones, así como a eliminarlos sin sustitución alguna y de abandonar la producción de un determinado modelo sin aviso previo.



Indicaciones importantes para los padres por una conducción segura de la motocicleta

¡Cuidado!

La motocicleta MC 65 ha sido creada para el uso Off-Road y para una sola persona. Está prohibido el uso de esta motocicleta en carreteras públicas.

La motocicleta esta diseñada para el uso de niños de 8 hasta 12 años de edad y de un peso corporal máximo de 50 kg y con una estatura máxima de 160 cm.

- Antes de utilizar la motocicleta equipe a su hijo con la ropa protectora apropiada. Esta ropa protectora comprende el casco, las gafas protectoras, protección del tronco, brazos y piernas, así como guantes y botas.

- Ajuste la maneta del embrague y la maneta del freno de mano según el tamaño de la mano de su hijo (con guantes).

- Ajuste la posición básica del pedal de freno a la posición del asiento de su hijo.

- Antes de la primera puesta en marcha explíquelo a su hijo todos los elementos de maniobra y cerciórese de que ha comprendido todas las explicaciones. Repase con su hijo punto por punto el manual del usuario y explíquelo detalladamente las indicaciones de peligros y, en especial, las que están marcadas y adviertan del riesgo de traumatismos.

- Explíquelo a su hijo sobre: la técnica de la conducción, las caídas, del efecto que tiene el desplazamiento del peso sobre el comportamiento del vehículo, etc.

- Antes de la primera puesta en marcha, controle si el ajuste básico de la horquilla y el amortiguador están adaptados al peso corporal de su hijo.

- Antes de cada puesta en marcha verifique el funcionamiento de todos los componentes (véase el apartado - Verificaciones antes de cada puesta en marcha) e instruya a su hijo para que efectúe estas pruebas técnicas él mismo.

- Si van de paseo en motocicleta adapten su propia velocidad a la de su hijo y no al contrario.

- Su hijo debe comprender que las instrucciones o indicaciones que le dan ustedes, u otra persona que esté al cuidado, deben ser observadas rigurosamente.

- Su hijo debería tener capacidad física para conducir una motocicleta. Debería saber por lo menos en montar en bicicleta. Su hijo debería tener fuerza suficiente para levantar la motocicleta después de una caída.

- No le exijan demasiado a su hijo. Concédanle suficiente tiempo para que se familiarice con la motocicleta y mejore

su técnica de conducción. No debería participar en competiciones hasta que su condición física, su técnica de conducción y su motivación satisfagan las exigencias.

- Explíquelo a su hijo que sólo debe ir a la velocidad apropiada a las condiciones generales, porque de lo contrario, puede sufrir caídas con graves heridas. Muchas veces los niños no se dan cuenta debidamente de los peligros o no los reconocen. Sobre todo en pistas desconocidas hay que reducir la velocidad.

- No permita nunca a su hijo usar la motocicleta sin una persona de vigilancia. Siempre debe haber un adulto presente.

Si van de paseo juntos, deberían informar siempre a alguien para que sepa a dónde han ido y por cuánto tiempo. Así se les puede ayudar más rápidamente en caso de problemas.



Indicaciones para la primera puesta en marcha

- Compruebe que los trabajos de “Verificaciones antes de cada puesta en marcha” han sido efectuados por su representante.

- Haga las primeras pruebas de conducción con su hijo, preferentemente en un prado o en el jardín, para que su hijo no se haga daño si se cae. La superficie disponible debe ser bastante grande, claro está, para permitir diferentes maniobras de conducción. Presten atención para que no se produzcan colisiones con otros conductores.

- Para que su hijo adquiera una cierta sensibilidad para el accionamiento del freno de mano debería empujar la motocicleta durante las primeras pruebas. El motor no se debería arrancar hasta que el niño sea capaz de dosificar correctamente la maniobra del freno de mano.

- Al principio el niño debería ir y venir entre dos personas que le ayuden a parar la motocicleta. Expliquen a su hijo el procedimiento de la parada autónoma.

- Para mejorar la técnica de conducción, su hijo debería tratar también de ir andando con la motocicleta entre los pies y lo más lentamente posible. Coloquen obstáculos que debe evitar, etc.

- Observe las instrucciones para el rodaje.

Período de rodaje

El buen tratamiento que se dé al motor en las primeras horas de uso es fundamental para obtener el mejor rendimiento de la motocicleta.

Por lo tanto, recomendamos:

- Respete estrictamente las proporciones de aceite y gasolina indicadas, y use aceite 100% sintético - ver el apartado “Combustible – Mezcla aceite/gasolina”, pág. 16.

- Durante la primera hora de uso, lleve el motor a un régimen de revoluciones moderado (nunca alcance el régimen máximo).

- Varíe constantemente la velocidad, dando gas y soltando alternadamente.

¡Cuidado!

- Utilice solamente accesorios autorizados por GAS GAS.

- La rueda anterior y la posterior deben llevar neumáticos del mismo perfil. Utilice exclusivamente neumáticos homologados.

- Renueve la visera del casco o el cristal de las gafas si éstos están rayados.

- No abandone la motocicleta con el motor en marcha. Tenga en cuenta que puede molestar a otras personas por el ruido excesivo.

INSTRUCCIONES PARA LA CONDUCCIÓN



Verificaciones antes de cada puesta en marcha

Desde el punto de vista técnico la motocicleta debe estar en excelentes condiciones durante la marcha. Para garantizar la seguridad debería efectuar antes de cada puesta en marcha un control general de la motocicleta. Deben realizarse las siguientes verificaciones:

1 Aceite del cambio

Un bajo nivel de aceite en el cambio causa un desgaste prematuro, y por consiguiente, la destrucción de los engranajes y las piezas del cambio.

2 Gasolina

Compruebe la cantidad de gasolina del depósito. Cuando cierre el tapón de la gasolina, compruebe que el tubo de ventilación del depósito no se encuentre obstruido.

3 Cadena

Una cadena floja puede salirse de la corona, una cadena extremadamente tensada puede romperse. Una cadena no suficientemente engrasada causa un desgaste excesivo de la misma así como de la corona.

4 Frenos

Comprobar el nivel del líquido de frenos y el buen funcionamiento de los mismos. Los depósitos han sido diseñados de tal forma que el líquido no necesita ser rellenado ni siquiera cuando las pastillas están gastadas. Si el nivel desciende por debajo del valor mínimo, esto indica un fallo en el sistema de frenos o un desgaste completo de las pastillas. Controlar el sistema de frenos en un taller especializado GAS GAS ya que posiblemente exista una avería de los frenos. Comprobar el estado del latiguillo de freno. Comprobar el juego libre en la maneta de freno y en el pedal de freno.

5 Neumáticos

Verificar el buen estado de los neumáticos. Los neumáticos con cortes o abultamientos deben ser cambiados. Comprobar la presión de los neumáticos. Una presión de aire inadecuada deteriora la conducción y los neumáticos.

¡Cuidado!

Si la resistencia en la palanca del freno de mano o de pie parece esponjoso es que existe un fallo en el sistema de frenos. Controlar el sistema de frenos por un concesionario GAS GAS antes de ir en motocicleta.



Verificaciones antes de cada puesta en marcha (Cont.)

6 Cables

Comprobar el reglaje y buen funcionamiento del cable del acelerador.

7 Líquido refrigerante

Cuando el motor esté frío verificar el nivel del líquido refrigerante.



INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO



Grifo del combustible

Tiene tres posiciones:

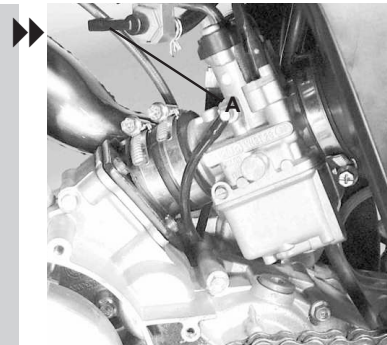
- 1- Reserva
- 2- Abierto
- 3- Cerrado

Los gráficos ilustrados abajo muestran la posición que debe adoptar el mando del grifo de combustible (**A**) en cada caso.



Arranque con el motor en frío

- 1- Abrir el grifo del combustible.
- 2- Poner la marcha en punto muerto.
- 3- Accionar el estérter (**A**).
 - Tirar hacia arriba del mando del estérter (**A**)
- 4- Sin abrir el acelerador accionar vigorosamente el pedal de arranque.





Arranque con el motor en frío (Cont.)

¡Cuidado!

Para prevenir lesiones al arrancar el motor, usar botas de motocicleta. Podría resbalar el pié del pedal de arranque o puede haber un retroceso del motor si la patada no es suficientemente enérgica.

No arrancar y dejar el motor en ralentí en sitios cerrados. Los gases de escape son altamente tóxicos y pueden causar la pérdida de conocimiento y la muerte. Con el motor en marcha asegúrese que existe siempre la suficiente ventilación.

¡Atención!

Con el motor en frío se aconseja no circular con la motocicleta ya que el pistón se calienta más rápidamente que el cilindro refrigerado por agua. Dejar que se caliente el motor al ralentí o circular a escasa velocidad.



Arranque con el motor en caliente

- 1- Abrir el grifo del combustible.
- 2- Poner la marcha en punto muerto.
- 3- Sin abrir el acelerador accionar vigorosamente el pedal de arranque.



Que hacer cuando el motor está "ahogado"

- 1- Cerrar el grifo de combustible.
- 2- Arrancar el motor con el acelerador totalmente abierto. Si es necesario, extraer la bujía y secarla.
- 3- Una vez el motor esté arrancado, abrir de nuevo el grifo del combustible.





Partida

Apretar la maneta del embrague, poner la primera marcha y soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar al mismo tiempo.

¡Cuidado!

Retirar siempre el caballete antes de que su hijo comience a conducir la motocicleta.



Cambio de marchas, conducción

La primera marcha es la marcha de partida o de salida. Si las condiciones lo permiten (tráfico, pendiente, etc), podría pasar a una marcha superior. Para ello, cerrar el gas, apretar la maneta del embrague, poner la siguiente marcha, soltar la maneta de embrague y acelerar. En caso de accionar el estárter, asegúrese de quitarlo una vez este caliente el motor.

Para reducir marchas, usar el freno si es necesario y cerrar el puño del gas al mismo tiempo. Apretar la maneta del embrague y reducir a la siguiente marcha. Soltar lentamente la maneta de! embrague y acelerar o reducir nuevamente.

¡Cuidado!

Después de una caída con la motocicleta, todas las funciones deben ser comprobadas antes de la siguiente puesta en funcionamiento.

El manillar deformado debe ser cambiado siempre. No reparar en ningún caso el manillar porque con ello pierde su estabilidad.

¡Atención!

Un elevado número de revoluciones con el motor en frío repercute negativamente en la duración de éste. Es preferible calentarlo durante algunos kilómetros a un régimen medio, no reduzca nunca de marcha con el gas abierto al máximo, si el motor se sobrerevoluciona puede resultar dañado. Por otra parte puede bloquearse la rueda posterior y provocar la pérdida de control de la motocicleta.

Si durante largos descensos el motor funciona sin acelerar, de algunos golpes de gas para garantizar la llegada al motor de lubricante mezclado con la gasolina.

En caso que durante la conducción de su motocicleta, note algún ruido o vibración anormal, pare inmediatamente, apague el motor y póngase en contacto con un concesionario GAS GAS.



Combustible – Mezcla aceite/gasolina

La motocicleta está equipada con un motor de combustión interna de dos tiempos. Este tipo de motor requiere para su funcionamiento una mezcla de gasolina y aceite.

Para el correcto funcionamiento del motor se recomienda:

- Utilizar gasolina de buena calidad, con un octanaje no inferior a 90 (RON+MON)/2 o bien, 98 (RON).
- Utilizar aceite 100% sintético.

¡Atención!

- En caso de no encontrar el aceite recomendado utilizar aceite semi-sintético.

- No mezclar diferentes tipos de aceite.

Proporciones de la mezcla: aceite, 2,5 % del volumen de gasolina (40 partes de gasolina por cada 1 de aceite).

Nota: se recomienda preparar la mezcla en un recipiente adecuado y luego rellenar el depósito de combustible.



Depósito de combustible

Cuenta con un tapón de acceso rápido (A) y un tubo de ventilación (B) que permite evacuar los gases que se producen dentro del depósito.

- Para abrir el tapón girar hacia la izquierda.

¡Atención!

Verificar periódicamente, tanto el estado de la junta del tapón, como del tubo de ventilación para garantizar su correcta estanqueidad. Peligro de derrame.



Carburante

Super sin plomo, con Índice de octanos de 95, mezclado con aceites para dos tiempos. Proporción de mezcla 1:40.

¡Cuidado!

La gasolina es altamente inflamable y tóxica. Extremar precauciones durante su manejo. No repostar cerca de llamas o cigarrillos encendidos. Parar siempre el motor antes de repostar. Tener cuidado de no derramar gasolina sobre el motor o sobre el tubo de escape, cuando estos estén calientes. Si esto ocurre, retirar rápidamente con un paño. En caso de salpicar en los ojos o ingestión, acudir inmediatamente a un especialista.

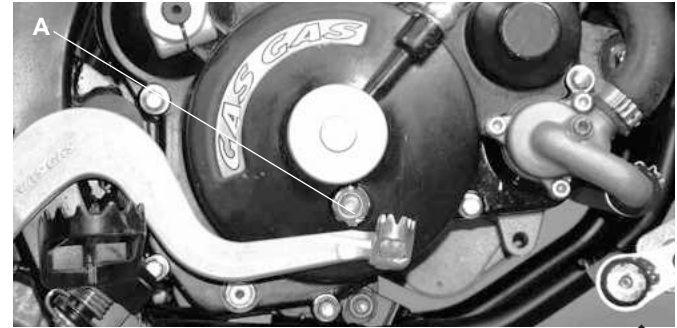
¡Atención!

Usar exclusivamente gasolina super (95 octanos) mezclada con aceite de alta calidad para motores de dos tiempos. Otros tipos de gasolina pueden causar fallos en el motor.

Utilizar solamente aceites de marcas conocidas.

La falta de aceite puede provocar un desgaste prematuro del pistón. Demasiado aceite provoca exceso de humo y el engrase de la bujía. La gasolina aumenta de volumen con la temperatura. No llenar el depósito hasta el borde.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO



Aceite de la transmisión – Verificar el nivel

Si la motocicleta ha sido usado recientemente, aguardar unos minutos para hacer la verificación.

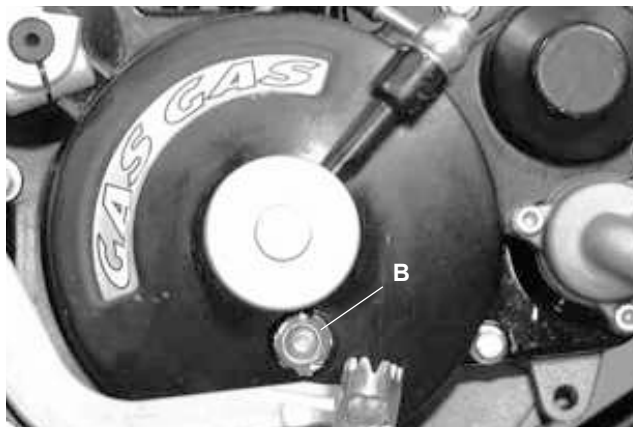
Nota: la motocicleta debe estar perpendicular al suelo.

¡Atención!

Colocar un recipiente apropiado debajo del motor para recoger posibles derrames de aceite. -Retirar el tornillo de nivel (**A**).

El nivel es correcto si alcanza el borde inferior del orificio del tornillo de nivel (**A**).

Si el nivel se encuentra por debajo, se deberá rellenar con aceite.



Aceite de la transmisión – Rellenar

En caso de ser necesario rellenar con aceite:

- Desmontar el tornillo de llenado **(A)**.

¡Atención!

Utilizar el aceite recomendado.

- Agregar aceite hasta que comience a salir por el orificio **(B)**.

Advertencia: ¡No rellenar en exceso! Peligro de daños en el motor.

- Colocar y apretar el tornillo de nivel en el orificio **(B)**.
- Colocar y apretar el tornillo de llenado **(A)**.





Aceite de la transmisión – Cambiar

- Poner en funcionamiento el motor hasta que adquiera temperatura y luego pararlo.
- Para drenar el aceite viejo, quitar el tapón de vaciado **(B)** que se ubica en la zona inferior del motor.
- Colocar nuevamente el tapón de vaciado usando una nueva arandela de estanqueidad. Apretar a 20 Nm.
- Desmontar el tornillo de llenado **(A)** y rellenar con aceite (750 cc).

¡Atención!

Utilizar el aceite recomendado.

- Apretar el tapón de llenado.

Advertencia: no desechar el aceite viejo en el alcantarillado público.





Sistema de refrigeración MC 65 – Comprobar / rellenar

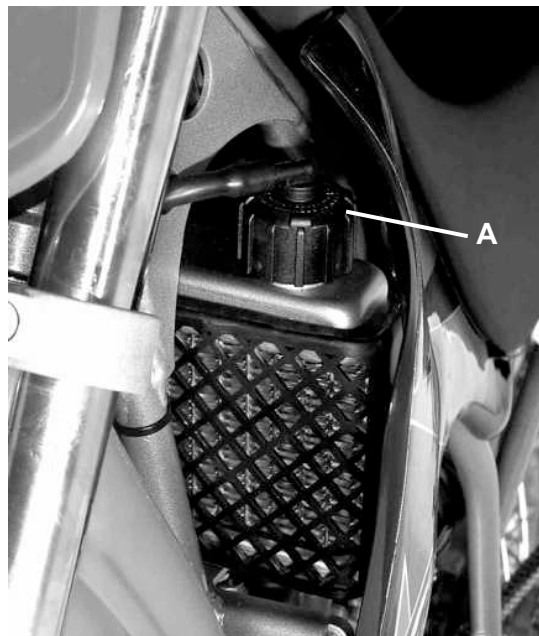
El modelo MC 65 cuenta con un sistema de refrigeración por líquido.

Advertencia: si la motocicleta acaba de ser utilizado, aguardar unos minutos para abrir el tapón del radiador. ¡Peligro de quemaduras!

- Girar el tapón (**A**) en sentido antihorario hasta quitarlo.
- El nivel del líquido refrigerante se debe encontrar en el borde inferior del orificio de llenado del radiador, por debajo de la zona de asiento de la junta del tapón. De lo contrario, completar con líquido refrigerante.

¡Atención!

Utilizar solo líquido refrigerante para motores de aleación ligera, con protección anticongelante hasta -25 °C.



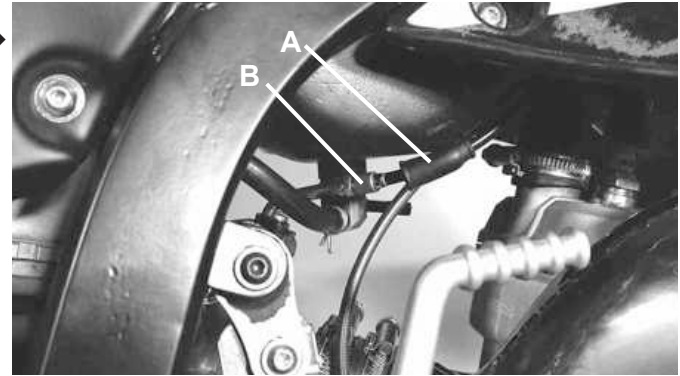


Carburador – Regular el cable del gas

El cable del mando del gas debe tener un juego libre de 2 a 3 mm.

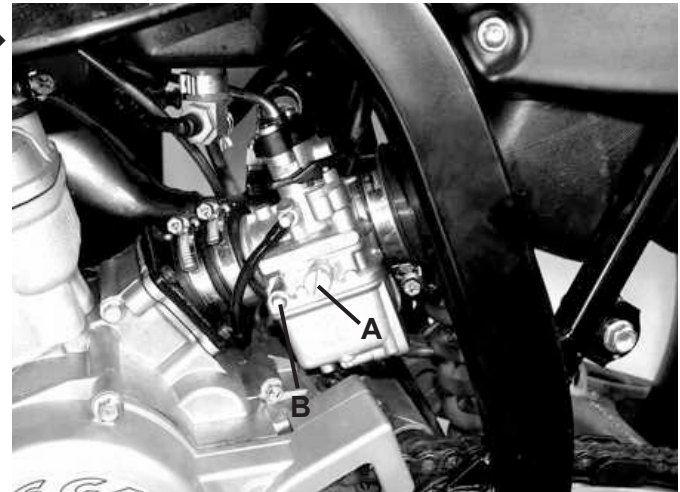
En caso de ser necesario, ajustarlo como se describe:

- Levantar el guardapolvo (A) del cable del mando del gas.
- Girando el terminal roscado (B) hacia la derecha aumenta el juego libre del cable y girándolo hacia la izquierda disminuye el juego libre.



Carburador – Regular el ralentí

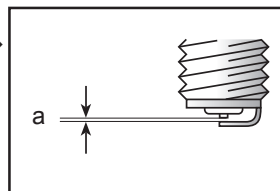
El carburador cuenta con un tornillo de regulación de ralentí (A), que actúa sobre la apertura de la cortina del gas del carburador, y un tornillo (B), que controla la provisión de mezcla aire/combustible.





Bujía – Examinar

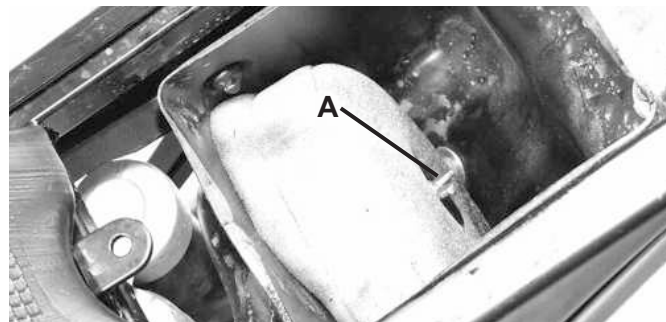
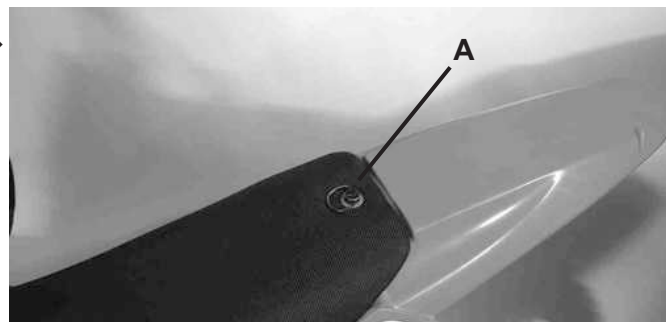
La separación de los electrodos es de: $a = 0,6 \text{ mm}$.



Filtro de aire – Limpiar

Un filtro de aire limpio no solo permite el mejor rendimiento del motor sino que, además, prolonga su vida útil. Por lo tanto, se debe limpiar periódicamente. Para acceder al filtro de aire, proceder como se describe:

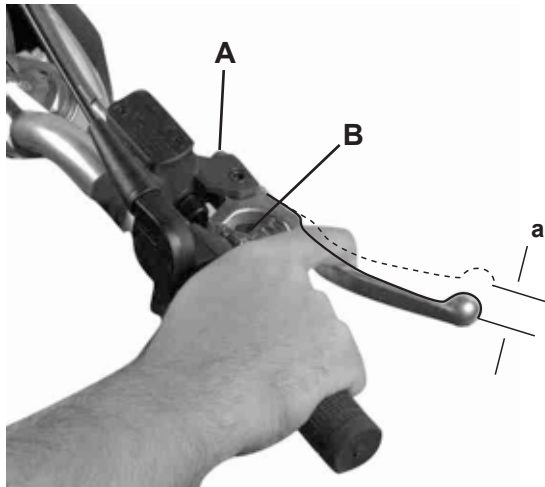
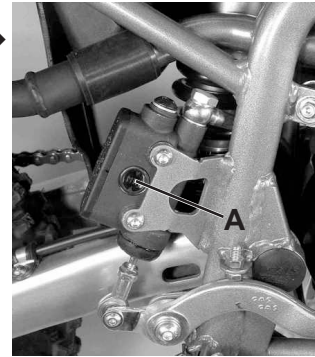
- Girar el tornillo **(A)** en el sentido contrario a las agujas del reloj.
 - Desmontar el asiento tirando del mismo hacia atrás hasta desengajarlo de su fijación anterior.
 - Desenroscar el tornillo **(A)** del filtro.
 - Desmontar el filtro.
 - Lavar el filtro con agua tibia y detergente y, una vez seco, engrasarlo con aceite especial para filtros.
- Volver a montar los elementos en orden inverso, teniendo en cuenta que para encajar el asiento en su fijación anterior se debe presionar hacia abajo, en la zona anterior del acolchado, y empujar al mismo tiempo el asiento hacia adelante.





Líquido de freno posterior – Verificar

El nivel es correcto si se encuentra dentro de la mitad superior de la mirilla transparente (A).
En caso contrario agregar líquido de frenos recomendado.



Mando de freno anterior – Regular

La palanca del freno anterior debe tener una holgura de:

$a = 3 \text{ mm}$ máximo.

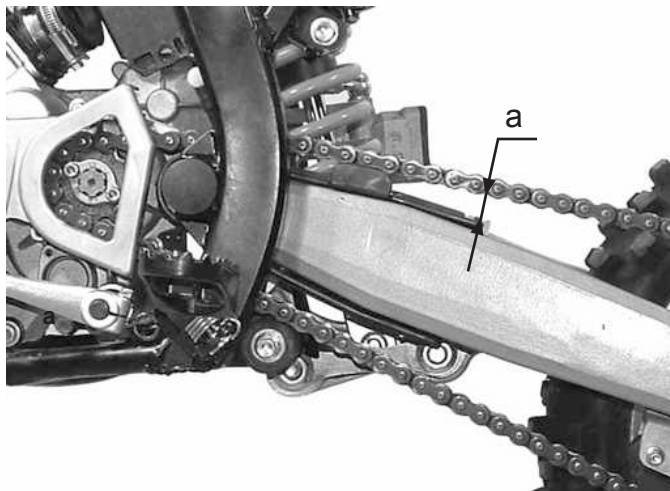
Para regular, actuar como se describe:

- Con el tornillo (A) ajustar el tope de recorrido de la palanca en función de la comodidad del piloto.
- Con el tornillo (B) ajustar la holgura de la palanca.



Rueda posterior – Centrar

El eje posterior dispone de graduación para esta operación. Para asegurarse una perfecta alineación de la rueda, procurar que las marcas queden en ambos lados en la misma posición.



Holgura de la cadena – Controlar

Ajustar la tensión de la cadena de manera que la holgura en la zona del patín sea de:
 $a = 25 \text{ mm}$.





Eslabón de conexión – Controlar

El eslabón de conexión de la cadena cuenta con un clip elástico de cierre.

Tal como muestra la foto, orientar la parte cerrada del clip en el sentido de rotación de la cadena.



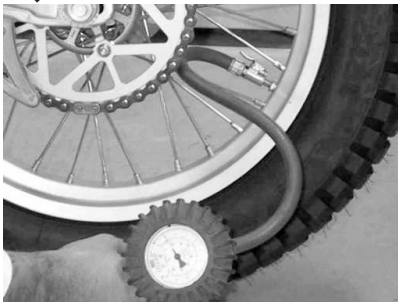
Presión de los neumáticos – Controlar

Controlar asiduamente la presión de los neumáticos para conseguir la mejor adherencia posible.

PRESIONES DE INFLADO:

Rueda anterior: 1,0 BAR

Rueda posterior: 1,0 BAR

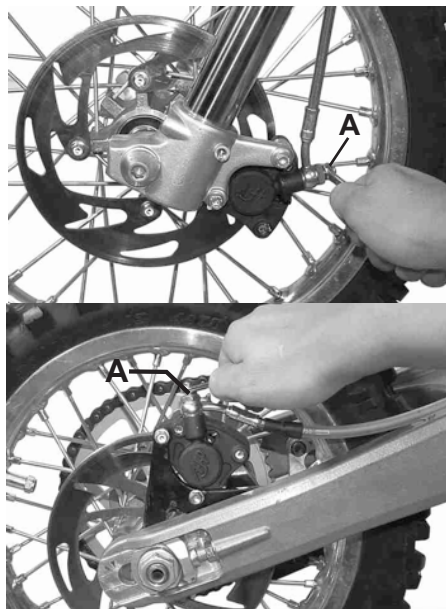


Pastillas de freno – Controlar

El desgaste de las pastillas de freno, tanto anteriores como posteriores, debe ser controlado periódicamente para poder disponer de una frenada eficaz en cualquier circunstancia.

Reemplazar en caso que el espesor del material de fricción de las pastillas sea de 1 mm.





Circuito de frenos – Purgar

En caso de haber desmontado el sistema para reparar, o bien si notara fallos en el accionamiento de los frenos, se puede eliminar el aire del circuito hidráulico utilizando los purgadores (A).

Una vez eliminado el aire del sistema, volver a colocar siempre el tapón de goma del purgador para evitar que se introduzcan impurezas.



Horquilla anterior – Cantidad de aceite

Cada una de las barras de suspensión están rellenas con aceite SAE 7,5. El nivel de aceite debe estar a 120 mm +/- 2,5 medidos desde el borde superior de la barra de suspensión.





Lubricación de las manetas

Limpiar y lubricar frecuentemente con aceite:
- Las articulaciones de las manetas de freno anterior y embrague.



Lubricación de las estriberas

Limpiar y lubricar frecuentemente con aceite:
La articulación y muelle de las estriberas.

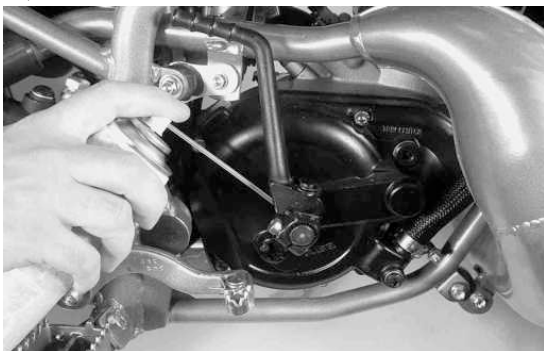




Lubricación de la palanca

Limpiar y lubricar con aceite:

- La articulación de la palanca de puesta en marcha del motor.



Lubricación de la cadena

Limpiar y lubricar frecuentemente con aceite al finalizar cada entrenamiento:

- La cadena secundaria.



Lubricación del mando del gas

Limpiar y lubricar frecuentemente con aceite:

- El mando del gas, especialmente después de lavar la motocicleta con equipos de lavado a presión.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO



Limpieza

Limpiar con regularidad la motocicleta. Para ello se aconseja utilizar agua caliente mezclada con detergente ordinario y una esponja. La suciedad más difícil puede ser eliminada con la ayuda de un ligero chorro de agua.

¡Atención!

No limpiar nunca la motocicleta con un limpiador a alta presión o con un fuerte chorro de agua. El agua podría penetrar en los componentes eléctricos, rodamientos, carburador, etc. y causar el prematuro desgaste de los mismos.

- Utilizar detergentes ordinarios para la limpieza de la motocicleta. Para la suciedad difícil utilizar un pincel.
- Para evitar la penetración de agua, tapar el tubo de escape antes de cada lavado.
- Después de aclarar la motocicleta secarla con aire a presión y con la ayuda de un trapo. Seguidamente dar un breve paseo para que el motor alcance su temperatura normal de funcionamiento y accionar los frenos. De este modo se conseguirá la total evaporación del agua en los rincones de difícil acceso.
- Extraer los capuchones protectores de goma de los

mandos para que pueda evaporarse el agua que haya podido introducirse en ellos.

- Cuando la motocicleta se haya enfriado, es conveniente engrasar las superficies de deslizamiento y los rodamientos. Engrasar la cadena con spray especial.
- Para evitar fallos en el sistema eléctrico utilizar spray anti-humedad en el interruptor de cortocircuito.





Almacenamiento

Si la motocicleta no va a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- Limpiar en profundidad la motocicleta (ver capítulo: LIMPIEZA).
- El aceite del cambio debe ser cambiado (el aceite viejo contiene impurezas corrosivas).
- Controlar el anticongelante y el nivel del líquido refrigerante.
- Dejar que el motor se caliente nuevamente, cerrar el grifo de combustible y esperar a que el motor se pare por sí solo. De este modo se evita la corrosión de los chicles del carburador debido al carburante viejo.
- Sacar la bujía y verter aprox. 5 cc. de aceite de motor en la abertura del cilindro. Accionar el pedal de arranque unas 10 veces para que se distribuya el aceite en las paredes del cilindro y volver a montar la bujía.
- Vaciar el depósito de gasolina en un recipiente adecuado.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Lubricar los rodamientos de manetas, reposapiés etc.. así como la cadena.
- Realizar la regulación de la suspensión posterior.
- El lugar de almacenamiento debe ser seco y no estar

sometido a grandes cambios de temperatura.

- Cubrir la motocicleta con una lona o un toldo transpirable. No utilizar materiales impermeables ya que no dejarían escapar la humedad y provocarían la corrosión.

¡Atención!

Es perjudicial hacer marchar por poco tiempo el motor frío de una motocicleta. Puesto que el motor no adquiere su temperatura ideal de trabajo, el vapor de agua que se genera durante la combustión, condensa y provoca la oxidación del escape.



Puesta en marcha después del almacenamiento

- Llenar el depósito con gasolina nueva.
- Efectuar los controles anteriores a cada puesta en marcha (ver instrucciones para la conducción)
- Efectuar una breve salida de prueba.

¡Atención!

Antes de la parada estacional de la motocicleta hay que verificar el funcionamiento y el desgaste de todas las piezas. Si es necesario realizar trabajos de servicio técnico, de reparación o de modificación, estos deben hacerse durante el periodo de parada). Así se pueden evitar largos periodos de espera en los talleres a principios de temporada.

DATOS TÉCNICOS

DATOS TÉCNICOS - MOTOR MC 65 2006

Motor	Cross 65 cc 2T
Tipo	Motor Otto monocilíndrico de dos tiempos con refrigeración por líquido
Cilindrada	64,89 cc
Diámetro/Carrera	45 / 40,8 mm
Compresión	13 : 1
Combustible	Gasolina de 95 octanos, mezclado con aceite 100% sintético - Proporción 1 : 40
Transmisión primaria	Engranajes rectos, Z 22 : 77
Cambio	6 velocidades
Desarrollo cambio	1ª marcha 12 : 33 2ª marcha 15 : 29 3ª marcha 18 : 27 4ª marcha 20 : 25 5ª marcha 25 : 27 6ª marcha 23 : 22
Engrase engranaje	Aceite de motor SAE 10
Encendido	Ducati Energía 310810GE
Bujía Marca / Código	NGK / B10ES
Distancia entre electrodos	0,60 mm
Carburador	Dell'Orto VHST26BS
Líquido refrigerante	0,55 litros, (40 % anticongelante, 60 % agua) Protec. hasta -25° C
Filtro de aire	Espuma filtrante de aire.

DATOS TÉCNICOS - CHASIS MC 65 2006

Bastidor	Tipo Deltabox fabricado en acero al cromo-molibdeno
Horquilla	Horquilla telescópica Marzocchi invertida Ø 35 mm
Recorrido susp. del./tras.	250/210 mm
Suspensión trasera	Sistema progresivo de bieletas con monoamortiguador hidráulico Sachs
Freno anterior	Ø:180 mm
Freno posterior	Ø:180 mm
Neumático	Anterior: 60/100-14 Posterior: 80/100-12
Presión de los neumáticos	Anterior y posterior: 1,0 bar
Capacidad del depósito	3,5 litros
Transmisión secundaria	Relación de engranaje 12:48
Cadena	1/2 x 3/16"
Distancia entre ejes	1115 mm
Altura asiento	760 mm
Altura mínima	285 mm
Peso vacío, sin gasolina	55 kg
Altura máxima	160 cm
Peso máximo	50 kg
Para niños	8-12 años

TABLA DE MANTENIMIENTO - DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Tabla de mantenimiento

Un vehículo lavado facilita inspecciones de corta duración y ahorro de dinero		Servicio cada 20 horas	Mínimo una vez por año
MOTOR	Comprobar el nivel del aceite del cambio	●	
	Cambiar el aceite del cambio		●
	Comprobar la bujía, cambiarla en caso necesario, regular la distancia entre electrodos	●	
CARBURADOR	Comprobar que el carburador esté bien fijado al tubo de admisión	●	
	El tubo de admisión y el manguito del carburador deben estar estancos	●	
PIEZAS MONTADAS	Comprobar el ajuste del ralentí con el motor caliente	●	
	Comprobar posibles fugas en el sistema de refrigeración y la calidad del anticongelante	●	
	Comprobar posibles fugas y el soporte en el sistema de escape	●	
	Comprobar el deterioro, la facilidad y el pandeo de los cables; además de ajustarlos y engrasarlos	●	
	Comprobar el nivel de aceite del cilindro maestro del embrague hidráulico	●	
	Limpiar el filtro del aire y la caja del filtro del aire	●	
FRENOS	Comprobar el nivel del líquido de freno, el forro del freno espesor y los discos de freno	●	
	Comprobar el desgaste y la estanqueidad de los latiguillos de freno	●	
	Examinar la facilidad y el tramo libre de la maneta del freno de mano y del pedal de freno, examinar el funcionamiento de los frenos	●	
	Comprobar el ajuste de los tornillos del sistema de frenos	●	

		Servicio cada 20 horas	Mínimo una vez por año
CHASIS	Comprobar la estanqueidad y función del amortiguador y la horquilla	●	
	Sangrar la botella de la horquilla		●
	Comprobar el soporte basculante		●
	Comprobar y ajustar el cojinete pipa de dirección	●	
	Comprobar el ajuste de todos los tornillos del chasis (tija, tuercas del eje, soporte basculante, amortiguador)	●	
RUEDAS	Comprobar la tensión de los radios de rueda y la adherencia de las llantas	●	
	Comprobar la presión y el estado de los neumáticos	●	
	Comprobar el deterioro, la fijación y la tensión de la cadena, junta de enganche, las coronas y la guía de la cadena	●	
	Engrasar la cadena	●	
	Comprobar el juego del rodamiento de rueda	●	



Diagnóstico de averías

DEFECTO	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	Error de manejo.	Abrir el grifo de combustible; echar gasolina; cerrar el estrangulador.
	Interrupción de la alimentación de gasolina.	Sacar el borde del tubo de la gasolina del carburador, introducirlo en un recipiente y abrir el grifo de combustible. Si sale gasolina, hay que limpiar el carburador. Si no sale gasolina, hay que controlar la purga del aire del depósito o limpiar el grifo de combustible.
	Separación del electrodo demasiado grande.	Reducir la distancia del electrodo (0,60 mm).
	Bujía engrasada, húmeda o conectada en puente.	Limpiar o cambiar la bujía.
	Capuchón de la bujía o bujía defectuosos.	Desmontar la bujía, conectarla al cable de la bujía, hacer masa con la bujía (punto desnudo en el motor) y arrancar: debe saltar una chispa fuerte de la bujía. Si no salta chispa, sacar el cable del capuchón, ponerlo a 5 mm de distancia de masa y accionar el pedal de arranque. Si salta chispa hay que cambiar el capuchón de la bujía. Si no salta chispa hay que controlar el encendido.
	Cable de masa rozado. Tecla de cortocircuito defectuosa.	Desconectar el cable negro del borne de la bobina de encendido y controlar la chispa de encendido. Si la chispa de encendido es buena, reparar el punto defectuoso en el cable, la cerradura de encendido o la tecla.

DEFECTO	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	La conexión del enchufe del encendido está floja u oxidada.	Controlar las conexiones.
	Chispa de encendido demasiado débil.	Revisar la chispa de encendido.
	Hay agua en el carburador o los chicles están obturados.	Desmontar y limpiar el carburador.
El motor no marcha al ralentí.	Tornillo de ajuste de ralentí mal regulado.	Reajustar el ralentí o cambiar el tornillo de ajuste de ralentí.
	Encendido deteriorado.	Revisar el sistema del encendido.
	Manifestaciones de desgaste.	Repasar el motor.
El motor tiene poca potencia.	Hilo de fibra de vidrio en el silenciador carbonizado.	Repetir el llenado.
	Filtro de aire obturado.	Limpiar o cambiar el filtro.
	Alimentación de carburante parcialmente interrumpida u obturada.	Purgar la tubería de gasolina y limpiar el carburador.
	Pérdida de compresión por estar floja la bujía.	Apretar la bujía.
	Sistema de escape doblado o defectuoso.	Controlar si hay daños en el sistema de escape.

DEFECTO	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor tiene poca potencia.	El encendido adelantado del motor es insuficiente.	Controlar el punto de encendido o ajustarlo.
	Láminas de la membrana sin tensión o superficies de junta de la caja de láminas o láminas deterioradas.	Cambiar láminas.
	Desgaste.	Repasar el motor.
El motor no acelera y marcha en cuatro tiempos.	El carburador rebosa porque el nivel está ajustado demasiado alto, el alojamiento de la aguja del flotador está sucio o desgastado.	Limpiar el carburador, cambiar la aguja del flotador, si es necesario, y ajustar el nivel.
	Chicles flojos.	Apretar los chicles.
El motor falla en la gama alta de revoluciones.	Se ha montado una bujía con valor térmico inadecuado o es de mala calidad.	Utilizar el tipo de bujía indicada en los "Datos técnicos".
	Clavija de conexión del sistema de encendido floja u oxidada.	Revisar la clavija de conexión y aislarla con silicona.
El motor petardea en el carburador.	Falta de carburante.	Limpiar los conductos del carburante, revisar la purga del aire del depósito y limpiar el carburador.
	Se ha montado una bujía con un valor térmico inadecuado (autoencendido).	Utilizar el tipo de bujía indicada en los "Datos técnicos".

DEFECTO	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor petardea en el carburador.	Succión inadecuada de aire.	Controlar que los tornillos del cilindro y del carburador estén bien apretados; controlar si el tubo de admisión está agrietado.
El motor se sobrecalienta.	Poco líquido refrigerante en el radiador.	Echar líquido refrigerante y purgar el aire del sistema refrigerador. Controlar la estanqueidad del sistema de refrigeración.
	Las laminillas del radiador están muy sucias.	Limpiar las laminillas con un chorro de agua poco fuerte.
	Formación de espuma en el sistema de refrigeración.	Renovar el líquido refrigerante; utilizar productos anticorrosivos y anticongelantes de marca.
	Manguito del agua doblado.	Observar que los manguitos no tengan dobleces.
Formación de humo blanco (vapor en los gases de escape).	Culata o junta de culata defectuosas.	Revisar la culata o cambiar la junta de culata.
Sale aceite de la caja de cambios por el tubo de purga de aire.	Se ha echado demasiado aceite.	Corregir el nivel del aceite.



Manual de garantía (Según Ley 23/2003 de 10 julio, de Garantías en Venta de Bienes de Consumo.)

Normas reguladoras de la garantía del fabricante GAS GAS Motos, S.A.

La compañía GAS GAS MOTOS, S.A. (en adelante GG), por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por GG, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, GG por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el "comprador"), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Período de garantía

El período de garantía comenzará el día de la entrega del vehículo al comprador por un concesionario autorizado de GG, o en el caso de modelos para demostraciones, en la fecha en que el vehículo entre en funcionamiento por primera vez. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en el plazo establecido en la Ley 23/2003 10 de julio de Garantías en Venta de Bienes de Consumo desde la entrega del bien y acorde con la Directiva 1999/44/CE para el resto de los Estados Miembros de la Comunidad Europea. Para los países de fuera de la Comunidad Europea el periodo de garantía será regulado por las normas en vigor de los mismos. No obstante si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la moto, se presume que dicha falta existía cuando se entregó aquella; a partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.

Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.

Cualquier defecto detectado en el producto habrá de ser llevado a la atención de un concesionario autorizado GG dentro del período de garantía. Si el último día del período de garantía cae en domingo o festividad oficial, el período de garantía se extenderá de tal manera que el último día del período de garantía sea el primer día hábil después del domingo o fiesta oficial.

Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado GG antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

GG estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que:

- a) el comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajo de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajo de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevara a cabo después de la fecha establecida.
- b) se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento y reparación del vehículo por terceros no reconocidos ni autorizados por GG.
- c) cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en el vehículo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- d) se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por GG en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que se haya utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual del Usuario.
- e) el vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que han sido expresamente autorizados por GG como componentes del vehículo admitidos.
- f) el vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- g) el vehículo ha sido usado para un uso especial diferente al ordinario, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- h) el vehículo hay sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

- a) desgaste de las piezas, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elementos del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros de aire, discos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho.
- b) lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.).
- c) inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajos de limpieza.
- d) daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape

- industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.
- e) daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
 - f) fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
 - g) fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

- 1.- En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada GG tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a GG sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado GG al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de GG.
- 2.- En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, GG se reserva el derecho de exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de GG. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
- 3.- Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.
- 4.- Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.
- 5.- Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.



CASGAS

RECOMIENDA EL USO DE ACEITE:
RECOMMENDS THE USE OF OIL:
RECOMMANDE L'USAGE DE L'HUILE:
CONSIGLIA L'USO D'OLIO:
EMPFIHLT DEN GEBRAUCH VON ÖL:



PUO10638017

OCTUBRE / OCTOBER / OCTOBRE / OTTOBRE / OKTOBER 2005

C/ UNICEF nº 17 · Poligon Industrial Torremirona · 17190 Salt (Girona) SPAIN · Tel: +34 902 47 62 54 Fax: +34 902 47 61 60
E-mail: officegg@gasgasmotos.es / partsgg@gasgasmotos.es